



Bienvenidos a la Ciudad de Arlington y sus Servicios

Nuestra misión con respecto a los Servicios de Agua Potable de Arlington es proteger la salud pública abasteciéndole agua de alta calidad y desechando higiénicamente las aguas residuales, con costos competitivos, mientras mejoramos continuamente el servicio a nuestros clientes y planeamos las necesidades futuras.

Lugares Y Datos Para Comunicarse

Oficina Norte: 101 W Abram St
Oficina Sur: 1100 SW Green Oaks Blv
Horario: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Teléfono: 817-275-5931
Correo electrónico: water@arlingtontx.gov
Sitio de Internet: www.arlingtontx.gov/water

Lectura del Medidor y Conservación

La lectura de su medidor se hace manualmente, aproximadamente en la misma fecha cada mes. El medidor normalmente se instala dentro de una caja ubicada cerca de la guarnición de la acera al frente de su casa.

Si desea más información acerca del medidor del agua, véase la página

www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_meter.html

Hay información acerca de la Conservación del agua en la página www.SaveArlingtonWater.com

Servicios de Cloaca y Emergencias después de las Horas Hábiles

SOLAMENTE para cualquier duda o problema relacionado con servicios de cloaca o de emergencia después de las horas hábiles, llame las 24 horas a nuestra oficina de despachadores al teléfono 817-459-5900.

Opciones de Pago

Teléfono: (interactivo) 817-275-5931
Correo: Arlington Utilities, PO Box 90020
Arlington, TX 76004-3020

Personalmente: En cualquiera de sus dos oficinas, con buzones para recibir sus pagos las 24 horas.

Traspaso bancario: Un servicio gratuito, traspaso electrónico de fondos desde su cuenta bancaria.

En su vecindario: Varios almacenes y tiendas de comestibles en Arlington aceptan pagos. Consulte una lista de sitios en la página www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_paymentlocations.html

Internet: Pago automático mensual o por factura individual en <https://waterbilling.arlingtontx.gov>

Restricciones del Riego por Ordenanza Municipal

Restricciones durante todo el año por ordenanza municipal: **no regar al aire libre entre las 10 a.m. y 6 p.m.** excepto con manguera o por goteo.

Información sobre Facturación y Sitio Web

Su cuenta se factura mensualmente aproximadamente 10 días antes de la fecha de su vencimiento. Se le cobrará el consumo de agua, drenaje, desechos (del borde de la acera, basura y reciclables) y el drenaje pluvial. Cree una cuenta de WebConnect y adhiérase a la facturación electrónica o realice un pago con cheque, tarjeta de crédito o débito en: <https://waterbilling.arlingtontx.gov>

Depósito en Garantía

A todos los clientes nuevos se les exige pagar un depósito en garantía mínimo de \$80.00, mismo que se les reembolsará después de 12 meses de servicio y un historial excelente de pago. Quedarán exentos los clientes nuevos que solicitan que el pago se haga automáticamente desde sus cuentas de cheques antes del vencimiento del primer mes de servicio, con un compromiso mínimo de 12 meses consecutivos. Para más información consulte la página

www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_bankdrafting.html

Servicio de Recolección de Desechos (basura) y Reciclables

El servicio de recolección de desechos al costado de la acera (basura), reciclables y artículos de gran tamaño está contratado con Arlington Disposal Company con el teléfono 817-317-2000.

La **basura** deberá colocarse solamente **en bolsas de plástico** (no en basureros). Limite el peso de cada bolsa a 50 libras y colóquela en la **guarnición de la acera antes de las 7:00 a.m.** el día que se recoleccione la basura en su zona.

Los **reciclables** deberán colocarse en los recipientes para reciclables y colocados en la **guarnición de la acera antes de las 7:00 a.m.** el día que se recolecten. Tenemos recipientes a su disposición sin costo alguno en cualquiera de las oficinas.

Lea el folleto anexo o visita a www.arlingtontx.gov/environment/index.html si desea más información acerca de los días de recolección y la reglamentación correspondiente.

Limpieza de acuarios en Arlington

Consulte los consejos e instalación de un acuario en www.arlingtontx.gov/water/pdf/Aquarium_Care_6-22-06.pdf



Welcome to the City of Arlington and to Arlington Water Utilities!

Our Mission at Arlington Water Utilities is to protect public health by providing high quality water and safely disposing of wastewater in a cost-competitive manner, while continuously improving service to our customers and planning for future needs..

Locations and Contact Information

North Office: 101 W Abram St
South Office: 1100 SW Green Oaks Blv
Office Hours: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Telephone: 817-275-5931

Email address: water@arlingtontx.gov
Website: www.arlingtontx.gov/water

Meter Reading & Conservation

Your water meter is manually read on approximately the same date each month. The meter is typically located in a meter box near the curb in front of your home.

For more information on water meters see www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_meter.html Learn more about water conservation at www.SaveArlingtonWater.com

Sewer & After-Hours Emergencies

ONLY for sewer-related questions or problems, or for after-hours emergency services, call our 24-hour dispatch office at 817-459-5900.

Payment Options

By Phone: (interactive) 817-275-5931

By Mail: Arlington Utilities, PO Box 90020
Arlington, TX 76004-3020

In person: At either office with 24-hour depository boxes at both locations

Bankdrafting: A free service - electronic funds transfer from your bank account

In Your Neighborhood: Many grocery & convenience stores in Arlington accept our payments. See a current list of locations at www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_paymentlocations.html

Online: One-time or monthly auto-pay at <https://waterbilling.arlingtontx.gov>

Watering Restrictions City Ordinance

Year-Round Restrictions per City Ordinance:
No outdoor watering between 10 a.m. and 6 p.m. except by hand or soaker hose.

Billing & Website Information

Your account is billed monthly about 10 days before the due date. Included on the bill are charges for Water, Sewer, Refuse (curbside trash & recycle), and Storm Drainage. Create a WebConnect account and sign up for e-bill or make a payment by check, credit or debit card at <https://waterbilling.arlingtontx.gov>

Security Deposit

All new customers are required to pay a minimum of an \$80.00 security deposit which is refunded after 12 consecutive months' service with excellent payment history. Waivers are given to new customers who apply for automatic bankdrafting before the due date of their first bill, with a minimum commitment of 12 consecutive months. Please go online to www.arlingtontx.gov/water/customerservice_billing_bankdrafting.html for details.

Refuse & Recycling

Your curbside refuse (trash), recycling, and large item pickup service is contracted by Arlington Disposal Company at 817-317-2000.

Trash should be placed in **plastic bags only, no trash cans!** Limit each bag to 50 pounds and place all bags at **curbside by 7 a.m.** on your collection days.

Recyclable items should be stored in recycle bins and placed at **curbside by 7:00 a.m.** on your recycle day. Recycle bins are available free of charge at either of our office locations. Please see the enclosed brochure or visit www.arlingtontx.gov/environment/index.html for more information about your specific collection days and curbside presentation guidelines.

Aquarium Care

For tips on cleaning & setup of aquariums see www.arlingtontx.gov/water/pdf/Aquarium_Care_6-22-06.pdf